

Czytelnicy piszą, CHIP odpowiada

W tym miesiącu na pytania Czytelników odpowiada Krzysztof Szyszkowski, szef działu pomocy technicznej firmy Lexmark.

Zadaniem Biura Pomocy Technicznej jest rozwiązywanie problemów zarówno użytkowników końcowych, jak i partnerów firmy Lexmark. Zgłaszane sprawy są naprawdę różne, natomiast jest grupa pytań, która ze względu na specyfikę polskiego rynku pojawia się najczęściej. Część z nich jest bezpośrednio związana z systemami operacyjnymi, z których korzystają klienci. Są także kłopoty „sezonowe” związane z nowymi wersjami popularnych aplikacji – na przykład dotyczące polskich znaków w Word 8.0 z pakietu Office 97. Oto kilka z najczęściej zgłaszanych spraw:

Drukarka zamiast liter bądź obrazów drukuje dziwne napisy lub znaki

To jeden z najczęściej zgłaszanych problemów i jest on związany z błędną obsługą komunikacji dwukierunkowej portu równoległego przez Windows 95. Objawia się to właśnie dziwnymi znakami drukowanymi na początku lub w środku strony zamiast normalnych wydruków. Przyczyną takiego zachowania się drukarki jest nieprawidłowy sterownik portu równoległego: LPT.VXD. Problem ten występuje wyłącznie w starszych wersjach Windows 95 i nie dotyczy wersji OSR2 (wersja oznaczona jako 4.00.950.B).

Należy wykonać następujące operacje:

▶ W setupie komputera sprawdzamy, czy ustawiona jest komunikacja dwukierunkowa (ECP). Jeżeli nie, to najprawdopodobniej przyczyną błędów jest inna niż sterownik portu LPT.

▶ Sprawdzamy, czy kabel portu równoległego obsługuje komunikację dwukierunkową (kabel bi-di zgodny z normą IEEE 1284) i czy jest on prawidłowo podłączony.

▶ Kontrolujemy wersję Windows 95, którą mamy zainstalowaną. Aby to zrobić, otwieramy panel sterowania (klikamy przycisk Start, wybieramy *Ustawienia / Panel sterowania*) i dwukrotnie klikamy na ikonie System. Na karcie Ogólne w sekcji System znajdujemy wersję systemu operacyjnego. Jeżeli jest to Microsoft Windows 95, 4.00.950 B, to mamy do czynienia z wersją OSR2 i przyczyną błędów nie jest najprawdopodobniej sterownik LPT.VXD.

▶ Przy wersji systemu innej niż 4.00.950 B, to nie jest to Windows 95 OSR2 i musimy sprawdzić wersję sterownika. W tym celu otwieramy ponownie Panel sterowania (klikamy przycisk Start, wybieramy *Ustawienia / Panel sterowania*) i klikamy dwukrotnie na ikonie System i przechodzimy na kartę *Menedżer urządzeń*. Na ekranie pojawi się lista urządzeń zainstalowanych w systemie. Nas interesuje sekcja *Porty COM & LPT*. Po rozwinięciu drzewa urządzeń w tej sekcji powinny pojawić się



Krzysztof Szyszkowski

porty: LPT i COM rozpoznane przez system.

▶ Jeśli port drukarki nie jest opisany jako np. Port drukarki ECP (LPT1), to najprawdopodobniej dysponujemy złym sterownikiem. Aby się tego dowiedzieć, oznaczamy port LPT, który chcemy sprawdzić, i przyciskamy przycisk *Właściwości*. Wybieramy kartę *Sterownik* i odczytujemy wersję pliku LPT.VXD. Jeżeli jest to wersja 4.00.950 – sterownik nie jest właściwy. Gdy wersja sterownika jest inna (np. 4.00.503), to problem najprawdopodobniej nie wynika ze złego sterownika i jego przyczyn należy szukać gdzie indziej.

Gdy udało się nam określić jako przyczynę zły sterownik portu równoległego, mamy trzy możliwe rozwiązania:

▶ Wyłączamy komunikację dwukierunkową.

▶ Wymieniamy sterownik na poprawiony, który znajduje się na płycie CD-ROM z Windows 95.

▶ Instalujemy service pack dla Polskich Windows 95.

Najlepszym rozwiązaniem jest zainstalowanie service packa dla polskiej wersji Windows 95. Jest on dostępny na stronie internetowej firmy Microsoft lub na płytach CD-ROM dołączanych praktycznie do wszystkich magazynów komputerowych. Natomiast jeżeli nie dysponujemy dostępem do service packa np. przez Internet, możemy zablokować komunikację dwukierunkową lub wymienić tylko zbiór LPT.VXD

Aby dokonać wymiany samego zbioru, musimy mieć CD-ROM z systemem Windows 95. Jeżeli naszym napędem CD-ROM jest dysk D:, to w folderze `D:\DRIVERS\PRINTER\LPT\` znajdziemy poprawiony zbiór LPT.VXD.

Wymiana sterownika przebiega następująco:

▶ Wkładamy CD-ROM z Windows 95 do napędu.

▶ Klikamy przycisk *Start*, wybieramy *Programy / Tryb MS-DOS*.

▶ 178

kontakt

Codziennie do redakcji CHIP-a trafia sporo listów z prośbami o pomoc w rozwiązaniu problemów pojawiających się podczas pracy z komputerem. Rubryka Forum poświęcona jest wszystkim czekającym na naszą pomoc; wszystkim, którzy nie mogą poradzić sobie z instalacją, konfiguracją i działaniem urządzeń.

Piszcie do nas:

Redakcja Magazynu komputerowego **CHIP**
Plac Czerwony 1/3/5
53-661 Wrocław

HOT-LINE:

od poniedziałku do piątku
w godz. od 8.00 do 16.00
tel.: (0-71) 73 44 75 w. 129
MASZ PROBLEM – DZWOŃ!
e-mail: Hotline@chip.vogel.pl
lista dyskusyjna:
serwer: bbs.chip.pl
lista: chip.forum_chip

HOT-LINE

prawo i komputery

W każdy poniedziałek i wtorek, w godzinach 9.00–10.00 na pytania Czytelników CHIP-a odpowiada biegły sądowy w zakresie prawa komputerowego – Andrzej Niemiec.
tel.: (0-71) 72 94 53
faks: (0-71) 48 16 60

- ▶ Piszemy: D: i przyciskamy klawisz <ENTER>.
- ▶ Piszemy: CD\WINDOWS\SYSTEM.
- ▶ Piszemy: RENAME LPT.VXD LPT.OLD.
- ▶ Piszemy COPY D:\DRIVERS\PRINTER\LPT\LPT.VXD (gdzie D: jest napędem CD-ROM).
- ▶ Piszemy EXIT.
- ▶ Klikamy przycisk Start, wybieramy Zamknij System / Zakończyc Pracę Komputera i przyciskamy przycisk Tak.

Po zrestartowaniu komputera drukarka powinna pracować normalnie.

Drukarka zamiast polskich znaków diakrytycznych w Microsoft Word 8.0 z pakietu Office 97 PL. drukuje kwadraciki

Przyczyną takiego zachowania się drukarek jest korzystanie przez Worda z UNICODE (kodowanie znaków diakrytycznych) i złe wartości definiujące grupę językową zapisaną w czcionkach True Type. Problem ten ma miejsce tylko w aplikacji Word i nie występuje w innych elementach tego pakietu. Nie jest to wina sterownika drukarek i podobne problemy występują przy korzystaniu z innych drukarek.

Aby uniknąć drukowania kwadracików zamiast ą, ć, ó itp. należy dokonać wpisów w rejestrze Windows 95. Tutaj trzeba ostrzec użytkowników, że przed wykonaniem jakichkolwiek zmian w rejestrze Windows powinno się wykonać kopie plików system.dat i user.dat. Zniszczenie rejestru lub któregoś z jego wpisów może spowodować trudne do przewidzenia skutki i dlatego trzeba podchodzić do tego z najwyższą ostrożnością. Procedura naprawy wygląda następująco:

- ▶ Uruchamiamy edytor rejestru REGEDIT.EXE.

Klikamy na klawiszu Start i wybieramy Uruchom, a następnie wpisujemy REGEDIT.EXE i przyciskamy <ENTER>.

W drzewiastej strukturze Rejestru znajdujemy wpis:

HKEY_CURRENT_USER\SOFTWARE\MICROSOFT\OFFICE\8.0\WORD

- ▶ We wpisie tworzymy nowy klucz. Z menu Edytora rejestru wybieramy: Edycja | Nowy | Klucz. Nazwę klucza podajemy w zależności od modelu drukarki, którą posiadamy

Lexmark 1020 ColorFine 2 dla drukarki Color Jetprinter 1020

Lexmark 2030 ColorFine 2 dla drukarki Color Jetprinter 2030

Lexmark 2050 ColorFine 2 dla drukarki Color Jetprinter 2050

Lexmark 2070 ColorFine 2 dla drukarki Color Jetprinter 2070

- ▶ Następnie tworzymy nową zmienną o nazwie *Flags* (z menu Edytora rejestru wybieramy Edycja | Nowe | Wartość ciągła) i nadajemy jej wartość 8192.
- ▶ Kończymy pracę z Edytorem Rejestru (wybieramy z menu Rejestr | Zakończ) i wyłączamy komputer.

Po ponownym włączeniu komputera polskie znaki powinny być drukowane poprawnie.

Gdzie można znaleźć polskie sterowniki do drukarek Lexmarka?

Sterowniki są dostępne oczywiście w Internecie na stronach www.lexmark.com (strona amerykańska) oraz www.lexmark-europe.com. Oprócz polskich sterowników znajdują się tam także sterowniki w wersjach europejskich (angielski,

niemiecki, francuski) oraz programy narzędziowe i BIOS-y do adapterów sieciowych. Najnowsze wersje najpopularniejszych sterowników dostępne są już w BBS-ie CHIP-a oraz znajdują się na CHIP-CD 3/89

Krzysztof Szyszowski jest odpowiedzialny za pomoc techniczną, hot-line, kontakty z partnerami i klientami firmy Lexmark. Jest absolwentem wydziału Informatyki i Zarządzania Politechniki Wrocławskiej. W rozwiązaniu problemów pomogli specjaliści z Biura Pomocy Technicznej Lexmark (tel. 071 341 79 80).

uwaga!

Redakcja nie odpowiada za skutki błędnego wykonania czynności opisanych w poradniku. Nie ingerujemy też w treść i formę porad – zastrzegamy sobie jedynie prawo do ich skracania.